

**CONHEÇA A CIMOL / CONOCE CIMOL / GET TO KNOW CIMOL**  
 Você acaba de adquirir um produto CIMOL. Situada em Linhares, distante 130km da capital capixaba, a CIMOL foi fundada em 1991 e comercializa seus produtos em todo país, seja através de vendas na web, seja através de lojistas. Usted acaba de comprar un produto Cimol, empresa 100% brasileira ubicada en Linhares / ES - Brasil. Visite nuestro sitio web [www.cimol.ind.br](http://www.cimol.ind.br)  
 You have just bought a Cimol product, a 100% Brazilian company located in Linhares / ES - Brazil. Visit our website [www.cimol.ind.br](http://www.cimol.ind.br)



# ESQUEMA DE MONTAGEM

## INSTRUCCIÓN DE MONTAJE

### ASSEMBLY INSTRUCTION



#### CERTIFICADO DE GARANTIA / CERTIFICADO DE GARANTÍA / GUARANTEE CERTIFICATE

Caro consumidor, a CIMOL garante todas as peças e componentes de seus produtos pelo prazo de 90 dias, ou três meses, a partir da data de entrega do produto em sua residência, conforme nota fiscal que passa a fazer parte integrante deste certificado. Estimado consumidor, a CIMOL garantiza todas las piezas y componentes de sus productos por un periodo de 90 días o tres meses. Sujeito a condiciones normales de uso, a partir de la entrega en su residencia con previa prueba de compra expedido el tendero. Esta prueba de compra pasa a ser integrante de este certificado. Dear consumer, CIMOL guarantees all parts and components of its products for a period of 90 days, or three months, from the date of delivery of the product to your residence, according to the invoice that becomes an integral part of this certificate.

#### O produto perderá a garantia quando:

Se anula esta garantía cuando:

The product will void the warranty when:

- **Adulterado ou montado por pessoa não especializada;**  
Adulterar o armar el producto por persona no especializada;  
Tampered or assembled by unskilled person;
- **Sofrer danos à estrutura ou peças, devido transporte e acondicionamento inadequado feito pelo consumidor, em sua residência ou na transferência para outra;**  
Provocar daños en la estructura o en parte debido al transporte y embalaje inadecuada hecho por el consumidor en su domicilio o para otro;  
Suffer damage to the structure or parts, due to improper transport and packaging made by the consumer, in its residence or transfer to another;
- **Sofrer exposição excessiva ao sol, chuva ou enchentes;**  
Exponer excesivamente el producto al sol, la lluvia o inundaciones;  
Suffering excessive exposure to sun, rain or flooding;
- **Exposto, no uso doméstico, a um volume excessivo de água para limpeza;**  
Exponer el producto a un volumen excesivo de agua para la limpieza;  
Exposed, in domestic use, to an excessive volume of water for cleaning;

#### Limpeza e conservação:

Sobre la limpieza y conservación:

Cleanliness and conservation:

#### Para que seu produto tenha uma vida útil maior, siga as instruções contidas no manual de montagem:

Para que su producto tenga una vida útil mas longa el montaje deberá cumplir con las instrucciones del plan de montaje adjunto a este certificado. In order for your product to have a longer useful life, follow the instructions in the assembly manual.

- **Use sempre flanelas secas e macias;**  
Use en la limpieza un paño seco y suave;  
Always use dry and soft flannels;
- **Não utilize produtos de limpeza abrasivos, álcool, lustra móveis, etc;**  
No utilice ceras, alcohol o abrasivos;  
Do not use abrasive cleaning products, alcohol, furniture polish, etc;
- **Evite arrastar o produto. Caso seja imprescindível, retire todos os objetos que em cima do produto e puxe-o para local bem próximo;**  
Evite mover el producto después de armado. Caso sea extremadamente necesario, saque todos los objetos;  
Avoid dragging the product. If essential, remove all objects on top of the product and pull it to a well next;
- **Nossos produtos foram fabricados para uso doméstico.**  
Nuestros productos fueron fabricado para uso en domicilio.  
Our products are made for home use.

#### IMPORTANTE:

IMPORTANTE:

IMPORTANT:

- **Este manual de montagem deverá ficar com o consumidor para que possa solicitar eventuais assistências técnicas;**  
Esta instrucción de montaje deberá quedarse con el consumidor;  
This assembly manual must remain with the consumer so that he can request any technical assistance;
- **A solicitação de assistência, assim como a montagem do produto, deverá ser feita à Loja.**  
La solicitud de piezas deberá ser solicitada a la tienda.  
The request for assistance, as well as the assembly of the product, must be made to the Store.



#### INFORMAÇÕES AO MONTADOR / INFORMACIONES A LA PERSONA DE MONTAJE / ASSEMBLER INFORMATION

#### Caro montador, para uma melhor montagem dos produtos Cimol, siga as seguintes instruções:

Para obtener una instalación de calidad de los productos CIMOL, siga las siguientes instrucciones:

Dear assembler, for a better assembly of Cimol products, follow the instructions below:

- **Separe as peças e acessórios;**  
Primero separe las partes y los accesorios;  
Separate parts and accessories;
- **Examine completamente todas as peças antes da montagem;**  
Examine e identifique las piezas antes de empezar la montaje;  
Thoroughly examine all parts before assembly;
- **Forre o local da montagem com a embalagem (papelão) para não arranhar as peças;**  
Coloque en el sitio donde se va armar el producto el cartón de la embalaje. Esto evitara que las piezas se rasquem;  
Line the assembly site with the packaging (cardboard) to avoid scratching the parts;
- **Fixar os possíveis acessórios e proceder a montagem seguindo as instruções do esquema de montagem, que são fundamentais para uma montagem de qualidade;**  
Fije los accesorios y sigue el montaje siguiendo las instrucciones de montaje;  
Attach the accessories and follow the assembly following the assembly instructions
- **A limpeza do móvel deve ser feita com um pano seco e macio (não é necessário o uso de cera e abrasivos);**  
La limpieza del producto deve ser hecha con un paño suave y seco. No usar ceras o abrasivos;  
The furniture must be cleaned with a dry and soft cloth (no need for wax and abrasives);
- **Não deixar o móvel em locais úmidos e exposto a luz do sol.**  
No deje el producto en local húmedo y expuesto al sol.  
Do not leave the furniture in damp places and exposed to sunlight.



Av. Joaquim Calmon, 01 Bairro Santa Cruz  
 Cx. Postal 144 - Cep: 29.908-015 - Linhares ES  
 Telefax: (27) 3372 6161

Visite nosso site:  
[www.cimol.ind.br](http://www.cimol.ind.br)  
[www.facebook.com/cimolmoveis](https://www.facebook.com/cimolmoveis)



ELABORAÇÃO:  
ELABORADO POR:  
ELABORATION:

APROVAÇÃO:  
APROBADO POR:  
APPROVAL:

DATA ELABORAÇÃO:  
FECHA ELABORACIÓN:  
MANUFACTURE DATE:

REVISÃO:  
VERSIÓN:  
VERSION:

DATA ALTERAÇÃO:  
FECHA DEL ÚLTIMO CAMBIO:  
CHANGE DATE:

LOTE / LOTE DE PRODUCCIÓN / BATCH:

#### MONTAGEM / MONTAJE / ASSEMBLY

#### 21653 - MESA PAPAIA 1,30 / COMEDOR PAPAIA 1,30 / PAPAIA TABLE 1,30

#### 21655 - MESA PAPAIA 1,30 S/ VIDRO / COMEDOR PAPAIA 1,30 S/ VIDRIO / PAPAIA TABLE 1,30 WITHOUT GLASS

Nº.	CÓDIGO	DESCRIÇÃO	COMP.	LARG.	ESP.	QTD.
Nº.	CÓDIGO	DESCRIPCIÓN	LARG.	ANCH.	ESP.	CANT.
Nº.	CODE	DESCRIPTION	LENGTH	WIDTH	DEPTH	QUANT.
1	21685	PÉ / PIE / FOOT	745	114	35	4
2	21686	TOQUINHO / TOQUINHO / LITTLE STUMP	125	26	26	8
3	18781	TAMPO / TAPA / TOP	1300	800	29	1
3	20501	TAMPO S/ VIDRO / TAPA S/ VIDRIO / TOP WITHOUT GLASS	1300	800	25	1

#### 21656 - MESA PAPAIA 1,60 / COMEDOR PAPAIA 1,60 / PAPAIA TABLE 1,60

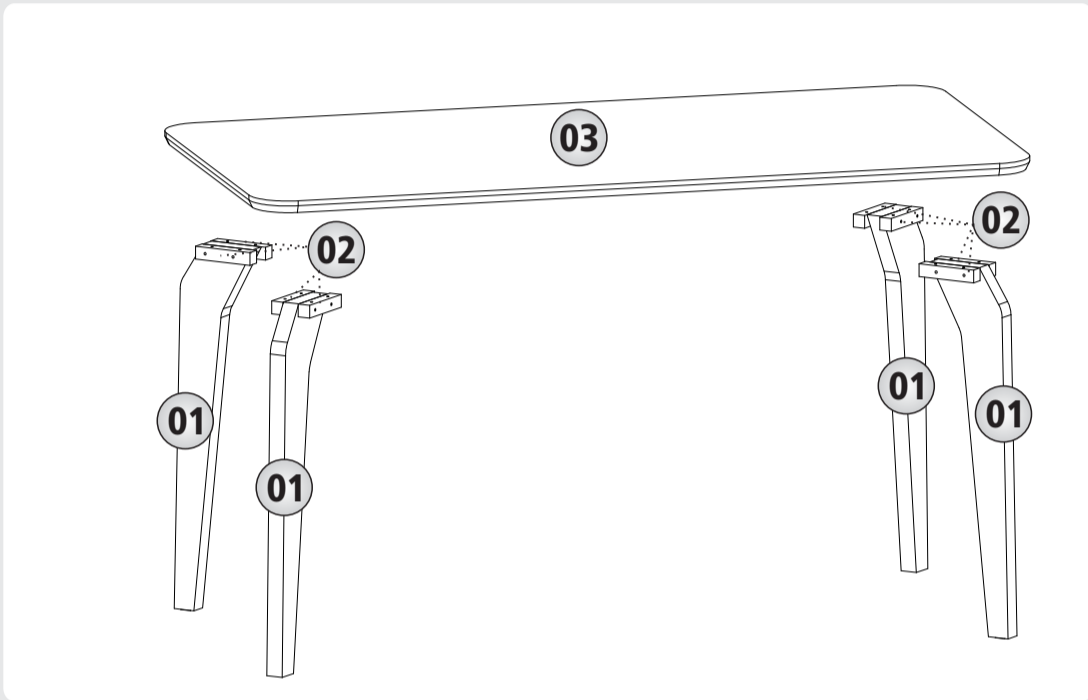
#### 21657 - MESA PAPAIA 1,60 S/ VIDRO / COMEDOR PAPAIA 1,60 S/ VIDRIO / PAPAIA TABLE 1,60 WITHOUT GLASS

Nº.	CÓDIGO	DESCRIÇÃO	COMP.	LARG.	ESP.	QTD.
Nº.	CÓDIGO	DESCRIPCIÓN	LARG.	ANCH.	ESP.	CANT.
Nº.	CODE	DESCRIPTION	LENGTH	WIDTH	DEPTH	QUANT.
1	21685	PÉ / PIE / FOOT	745	114	35	4
2	21686	TOQUINHO / TOQUINHO / LITTLE STUMP	125	26	26	8
3	18784	TAMPO / TAPA / TOP	1600	800	29	1
3	20503	TAMPO S/ VIDRO / TAPA S/ VIDRIO / TOP WITHOUT GLASS	1600	800	25	1

#### 21658 - MESA PAPAIA 1,80 / COMEDOR PAPAIA 1,80 / PAPAIA TABLE 1,80

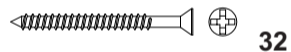
#### 21659 - MESA PAPAIA 1,80 S/ VIDRO / COMEDOR PAPAIA 1,80 S/ VIDRIO / PAPAIA TABLE 1,80 WITHOUT GLASS

Nº.	CÓDIGO	DESCRIÇÃO	COMP.	LARG.	ESP.	QTD.
Nº.	CÓDIGO	DESCRIPCIÓN	LARG.	ANCH.	ESP.	CANT.
Nº.	CODE	DESCRIPTION	LENGTH	WIDTH	DEPTH	QUANT.
1	21685	PÉ / PIE / FOOT	745	114	35	4
2	21686	TOQUINHO / TOQUINHO / LITTLE STUMP	125	26	26	8
3	18787	TAMPO / TAPA / TOP	1800	900	29	1
3	20499	TAMPO S/ VIDRO / TAPA S/ VIDRIO / TOP WITHOUT GLASS	1800	900	25	1



#### 21646-FERRAGEM / HERRAJE / HARDWARE

**D7 PARAFUSO PHIL. C.C. 4,0X40MM**  
 TORNILLO PHIL. C.C. 4,0X40MM  
 FLAT HEAD PHILIPS SCREW 4,0X40MM



32

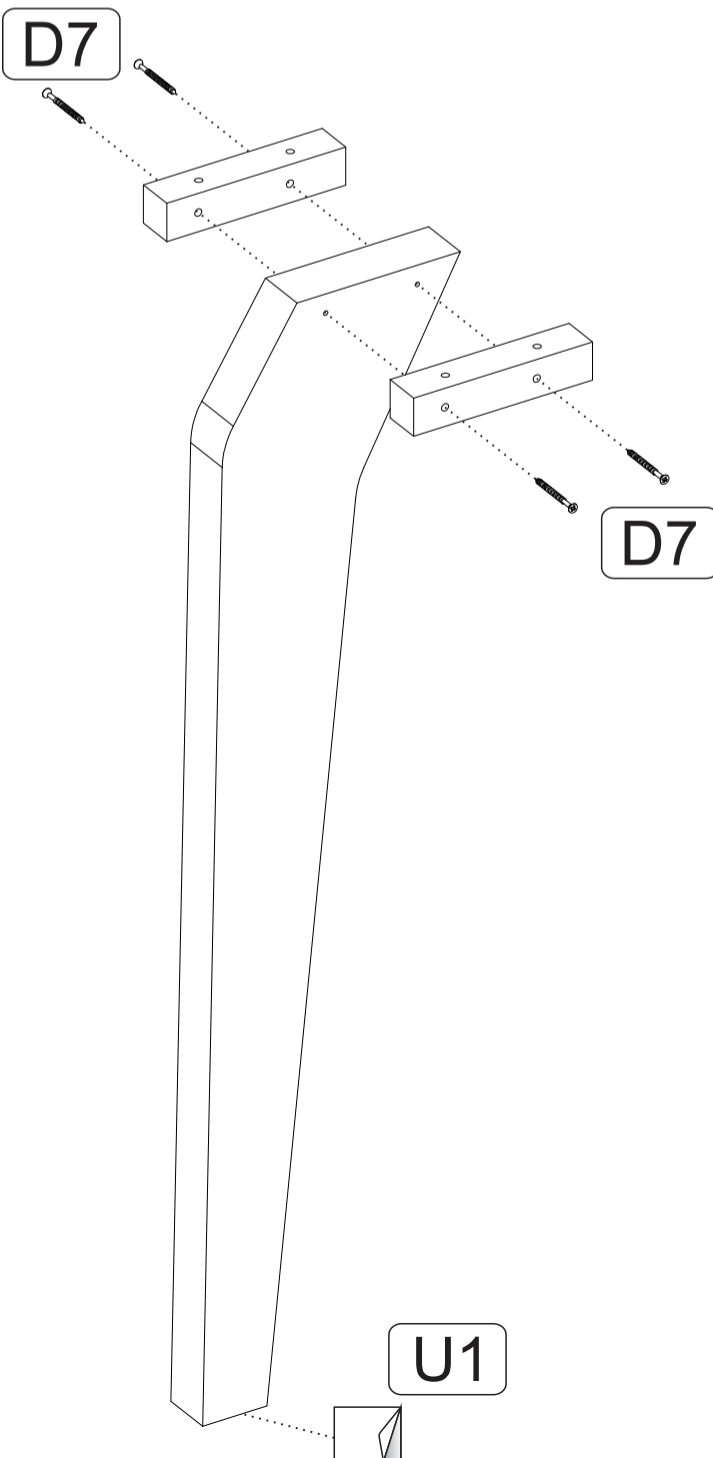
**U1 FELTRO**  
 SINTIO  
 FELT



04

#### 01 FIXAR OS TOQUINHOS NOS PÉS.

FIJAR LOS PIES EN LAS TRAVIESAS.  
 FIX THE FEET TO THE TRAYS.



4x

#### ESPECIFICAÇÕES PARA MONTAGEM:

ESPECIFICACIONES PARA MONTAJE:

ASSEMBLY SPECIFICATIONS:



Uma pessoa  
Una persona  
One Person

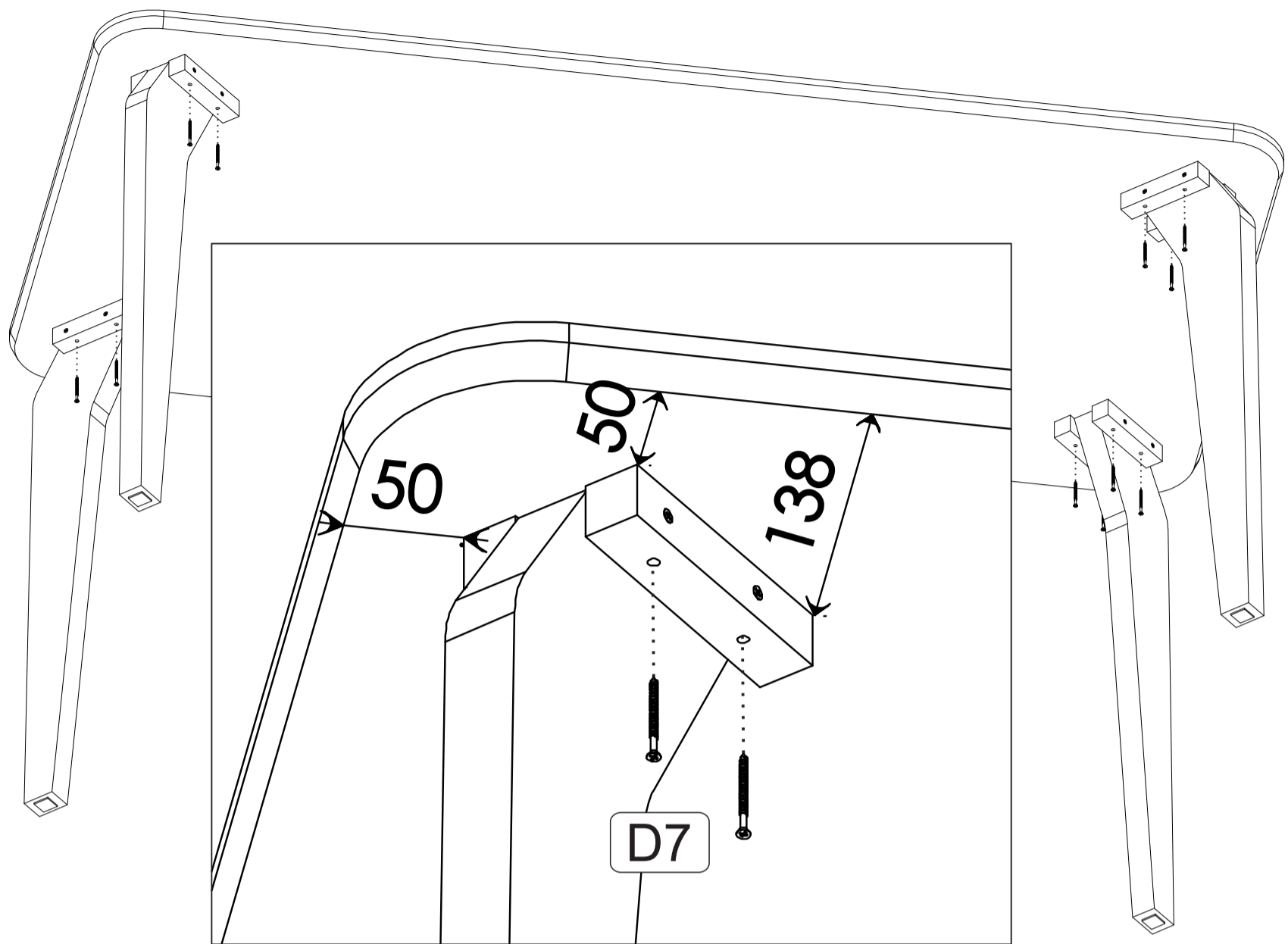


Ch. Philips  
Llave Philips  
Phillips Screwdriver



Parafusadeira  
Destornillador  
Screwdriver

**02** **FIXAR O TAMPO.**  
FIJAR LA TAPA.  
FIX THE TOP.



**03** **PRODUTO MONTADO.**  
PRODUCTO ENSAMBLADO.  
ASSEMBLED PRODUCT.



**CONHEÇA A CIMOL / CONOCE CIMOL / GET TO KNOW CIMOL**  
 Você acaba de adquirir um produto CIMOL. Situada em Linhares, distante 130km da capital capixaba, a CIMOL foi fundada em 1991 e comercializa seus produtos em todo país, seja através de vendas na web, seja através de lojistas. Usted acaba de comprar un produto Cimol, empresa 100% brasileira ubicada en Linhares / ES - Brasil. Visite nuestro sitio web [www.cimol.ind.br](http://www.cimol.ind.br) You have just bought a Cimol product, a 100% Brazilian company located in Linhares / ES - Brazil. Visit our website [www.cimol.ind.br](http://www.cimol.ind.br)



# ESQUEMA DE MONTAGEM

## INSTRUCCIÓN DE MONTAJE

### ASSEMBLY INSTRUCTION



#### CERTIFICADO DE GARANTIA / CERTIFICADO DE GARANTIA / GUARANTEE CERTIFICATE

Caro consumidor, a CIMOL garante todas as peças e componentes de seus produtos pelo prazo de 90 dias, ou três meses, a partir da data de entrega do produto em sua residência, conforme nota fiscal que passa a fazer parte integrante deste certificado. Estimado consumidor, a CIMOL garantiza todas las piezas y componentes de sus productos por un periodo de 90 días o tres meses. Sujeto a condiciones normales de uso, a partir de la entrega en su residencia con previa prueba de compra expedido el tendero. Esta prueba de compra pasa a ser integrante de este certificado.

Dear consumer, CIMOL guarantees all parts and components of its products for a period of 90 days, or three months, from the date of delivery of the product to your residence, according to the invoice that becomes an integral part of this certificate.

#### O produto perderá a garantia quando:

Se anula esta garantía cuando:

The product will void the warranty when:

- **Adulterado ou montado por pessoa não especializada;**  
Adulterar o armar el producto por persona no especializada;  
Tampered or assembled by unskilled person;
- **Sofrer danos à estrutura ou peças, devido transporte e acondicionamento inadequado feito pelo consumidor, em sua residência ou na transferência para outra;**  
Provocar daños en la estructura o en parte debido al transporte y embalaje inadecuada hecho por el consumidor en su domicilio o para otro;  
Suffer damage to the structure or parts, due to improper transport and packaging made by the consumer, in its residence or transfer to another;
- **Sofrer exposição excessiva ao sol, chuva ou enchentes;**  
Exponer excesivamente el producto al sol, la lluvia o inundaciones;  
Suffering excessive exposure to sun, rain or flooding;
- **Exposto, no uso doméstico, a um volume excessivo de água para limpeza;**  
Exponer el producto a un volumen excesivo de agua para la limpieza;  
Exposed, in domestic use, to an excessive volume of water for cleaning;

#### Limpeza e conservação:

Sobre la limpieza y conservación:

Cleanliness and conservation:

#### Para que seu produto tenha uma vida útil maior, siga as instruções contidas no manual de montagem:

Para que su producto tenga una vida útil mas larga el montaje deberá cumplir con las instrucciones del plan de montaje adjunto a este certificado. In order for your product to have a longer useful life, follow the instructions in the assembly manual.

- **Use sempre flanelas secas e macias;**  
Use en la limpieza un paño seco y suave;  
Always use dry and soft flannels;
- **Não utilize produtos de limpeza abrasivos, álcool, lustra móveis, etc;**  
No utilice ceras, alcohol o abrasivos;  
Do not use abrasive cleaning products, alcohol, furniture polish, etc;
- **Evite arrastar o produto. Caso seja imprescindível, retire todos os objetos que em cima do produto e puxe-o para local bem próximo;**  
Evite mover el producto después de armado. Caso sea extremadamente necesario, saque todos los objetos;  
Avoid dragging the product. If essential, remove all objects on top of the product and pull it to a well next;
- **Nossos produtos foram fabricados para uso doméstico.**  
Nuestros productos fueron fabricado para uso en domicilio.  
Our products are made for home use.

#### IMPORTANTE:

IMPORTANTE:

IMPORTANT:

- **Este manual de montagem deverá ficar com o consumidor para que possa solicitar eventuais assistências técnicas;**  
Esta instrucción de montaje deberá quedarse con el consumidor;  
This assembly manual must remain with the consumer so that he can request any technical assistance;
- **A solicitação de assistência, assim como a montagem do produto, deverá ser feita à Loja.**  
La solicitud de piezas deberá ser solicitada a la tienda.  
The request for assistance, as well as the assembly of the product, must be made to the Store.



#### INFORMAÇÕES AO MONTADOR / INFORMACIONES A LA PERSONA DE MONTAJE / ASSEMBLER INFORMATION

Caro montador, para uma melhor montagem dos produtos Cimol, siga as seguintes instruções:

Para obtener una instalación de calidad de los productos CIMOL, siga las siguientes instrucciones:

Dear assembler, for a better assembly of Cimol products, follow the instructions below:

- **Separe as peças e acessórios;**  
Primero separe las partes y los accesorios;  
Separate parts and accessories;
- **Examine completamente todas as peças antes da montagem;**  
Examine e identifique las piezas antes de empezar la montaje;  
Thoroughly examine all parts before assembly;
- **Forre o local da montagem com a embalagem (papelão) para não arranhar as peças;**  
Coloque en el sitio donde se va armar el producto el cartón de la embalaje. Esto evitara que las piezas se rasquem;  
Line the assembly site with the packaging (cardboard) to avoid scratching the parts;
- **Fixar os possíveis acessórios e proceder a montagem seguindo as instruções do esquema de montagem, que são fundamentais para uma montagem de qualidade;**  
Fije los accesorios y sigue el montaje siguiendo las instrucciones de montaje;  
Attach the accessories and follow the assembly following the assembly instructions
- **A limpeza do móvel deve ser feita com um pano seco e macio (não é necessário o uso de cera e abrasivos);**  
La limpieza del producto deve ser hecha con un paño suave y seco. No usar ceras o abrasivos;  
The furniture must be cleaned with a dry and soft cloth (no need for wax and abrasives);
- **Não deixar o móvel em locais úmidos e exposto a luz do sol.**  
No deje el producto en local húmedo y expuesto al sol.  
Do not leave the furniture in damp places and exposed to sunlight.



Av. Joaquim Calmon, 01 Bairro Santa Cruz  
 Cx. Postal 144 - Cep: 29.908-015 - Linhares ES  
 Telefax: (27) 3372 6161

Visite nosso site:  
[www.cimol.ind.br](http://www.cimol.ind.br)  
[www.facebook.com/cimolmoveis](https://www.facebook.com/cimolmoveis)



ELABORAÇÃO:  
 ELABORADO POR:  
 ELABORATION:

APROVAÇÃO:  
 APROBADO POR:  
 APPROVAL:

DATA ELABORAÇÃO:  
 FECHA ELABORACIÓN:  
 MANUFACTURE DATE:

REVISÃO:  
 VERSION:  
 VERSION:

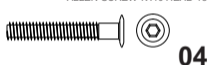
DATA ALTERAÇÃO:  
 FECHA DEL ÚLTIMO CAMBIO:  
 CHANGE DATE:

LOTE / LOTE DE PRODUCCIÓN / BATCH:

#### MONTAGEM / MONTAJE / ASSEMBLY

#### 21647-FERRAGEM / HERRAJE / HARDWARE

**A7** PARAFUSO ALLEN 7X40 CAB. 13  
 TORNILLO ALLEN 7X40 CAB. 13  
 ALLEN SCREW 7X40 HEAD 13



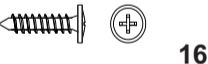
**B2** PARAFUSO ALLEN 1/4X70 CAB. 13  
 TORNILLO ALLEN 1/4X70 CAB. 13  
 ALLEN SCREW 1/4X70 HEAD 13



**B3** PARAFUSO ALLEN 1/4X90 CAB. 13  
 TORNILLO ALLEN 1/4X90 CAB. 13  
 ALLEN SCREW 1/4X90 HEAD 13



**D25** PARAFUSO PHIL. CAB. FLAN. 3.5X14MM  
 TORNILLO PHILIPS CAB. FLAN. 3.5X14MM  
 FLANGED HEAD PHILIPS SCREW 3.5X14MM



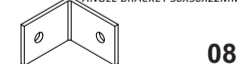
**E2** ANEL FIX. 25MM COM PORCA 1/4"  
 ANILLO PLAST. 25MM C/ TUERCA 1/4"  
 25MM FIXER RING WITH 1/4" NUT



**P1** CHAVE ZETTA ALLEN 04MM  
 LLAVE ALLEN 04 MM  
 ALLEN KEY 4MM



**Q4** CANTONEIRA 30X30X22MM  
 SOPORTE ANGULAR 30X30X22MM  
 ANGLE BRACKET 30X30X22MM



**U1** FELTRO SINTIO  
 FELT



#### ESPECIFICAÇÕES PARA MONTAGEM:

ESPECIFICACIONES PARA MONTAJE:

ASSEMBLY SPECIFICATIONS:



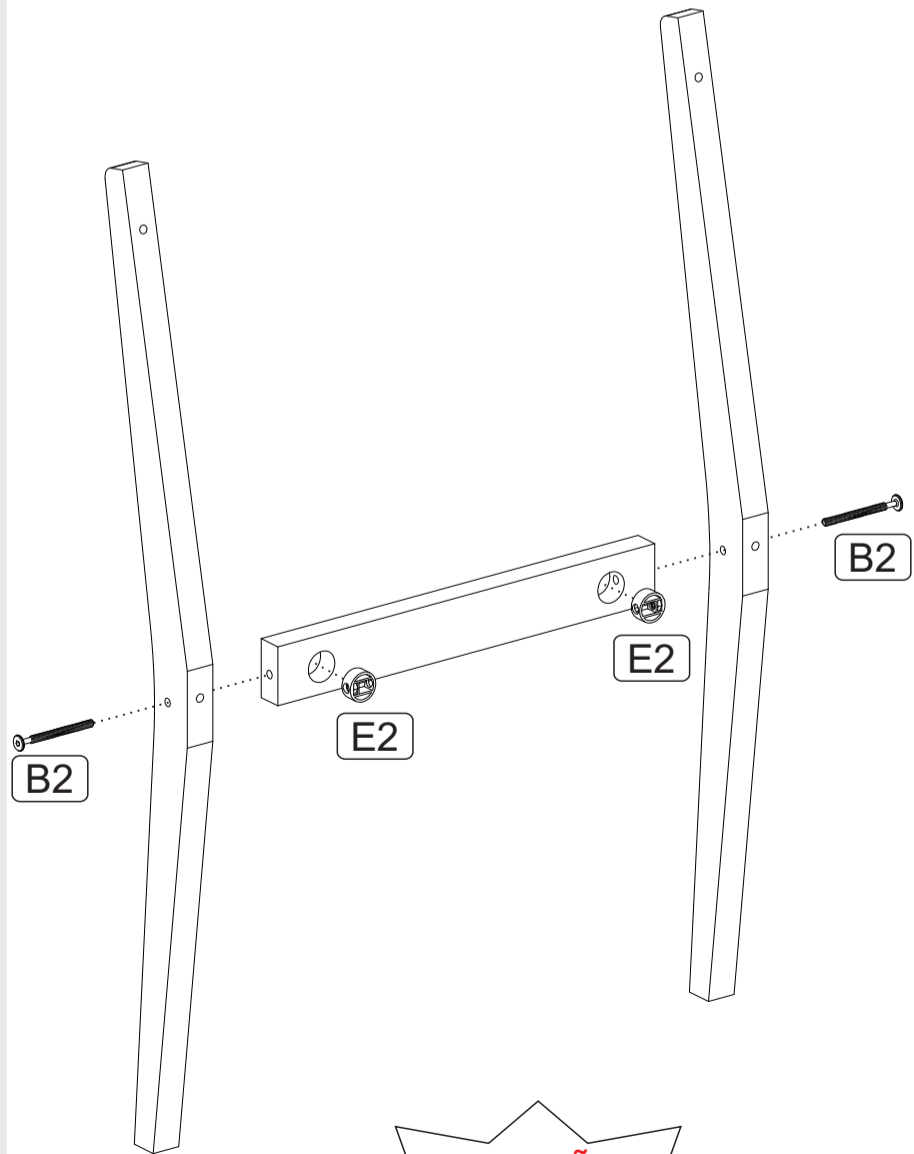
Uma pessoa  
 Una persona  
 One Person

Ch. Philips  
 Llave Philips  
 Philips Screwdriver

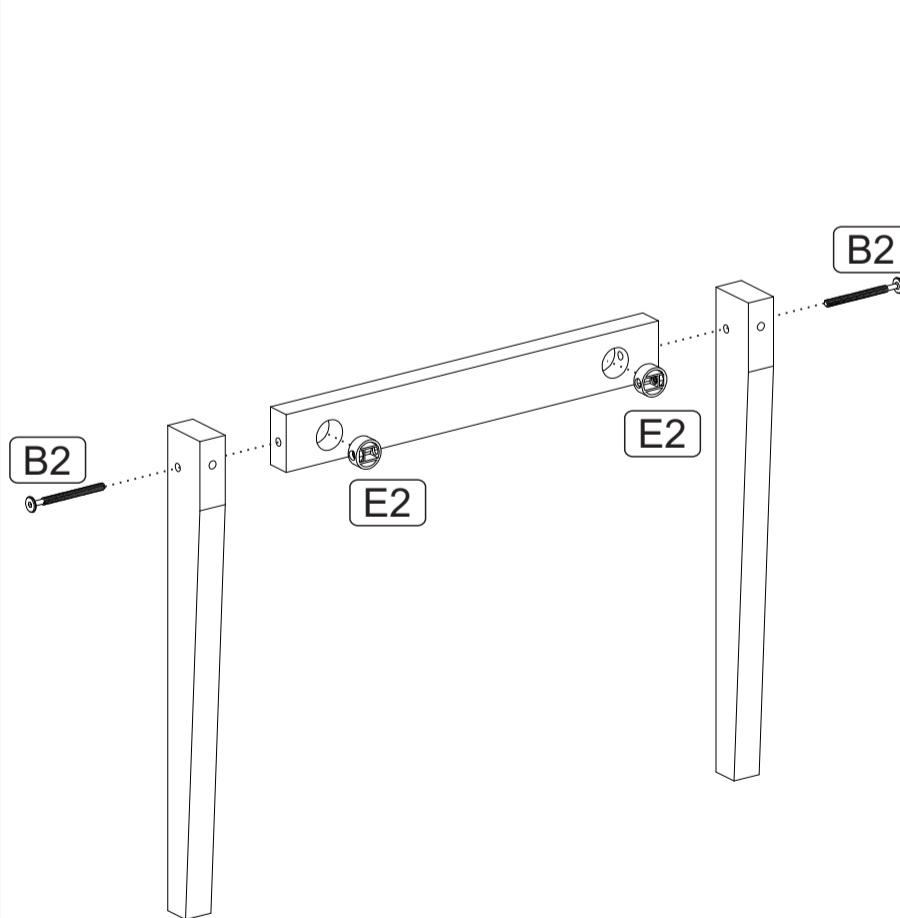


Parafusadeira  
 Destornillador  
 Screwdriver

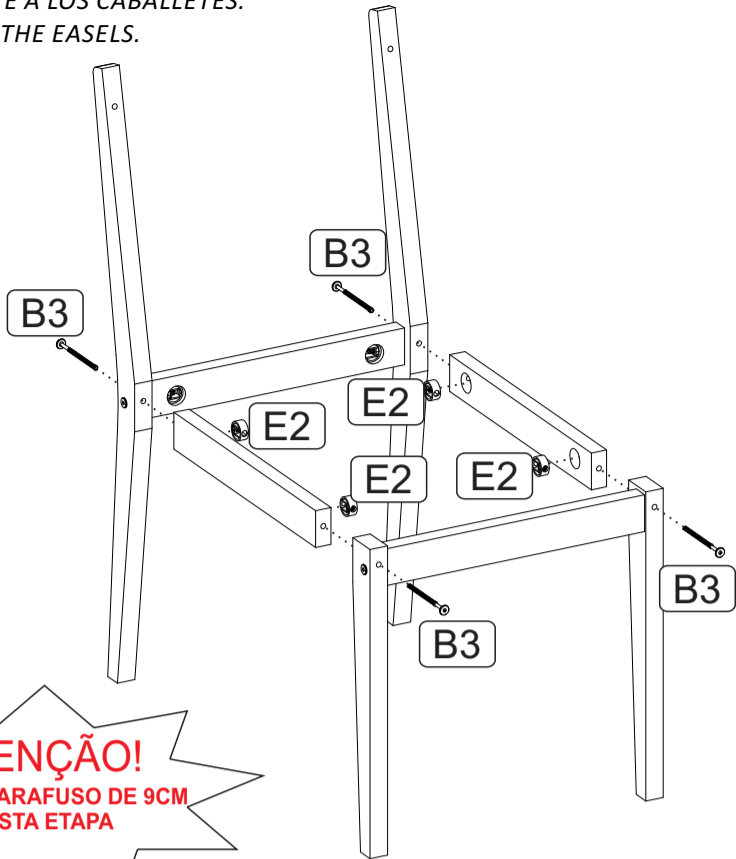
### 01 MONTAR O CAVALETE TRASEIRO. MONTAJE DEL CABALLETE TRASERO. MOUNTING THE BACK EASEL.



### 02 MONTAR O CAVALETE FRONTAL. MONTAR EL CABALLETE FRONTAL. MOUNTING THE FRONT EASEL.

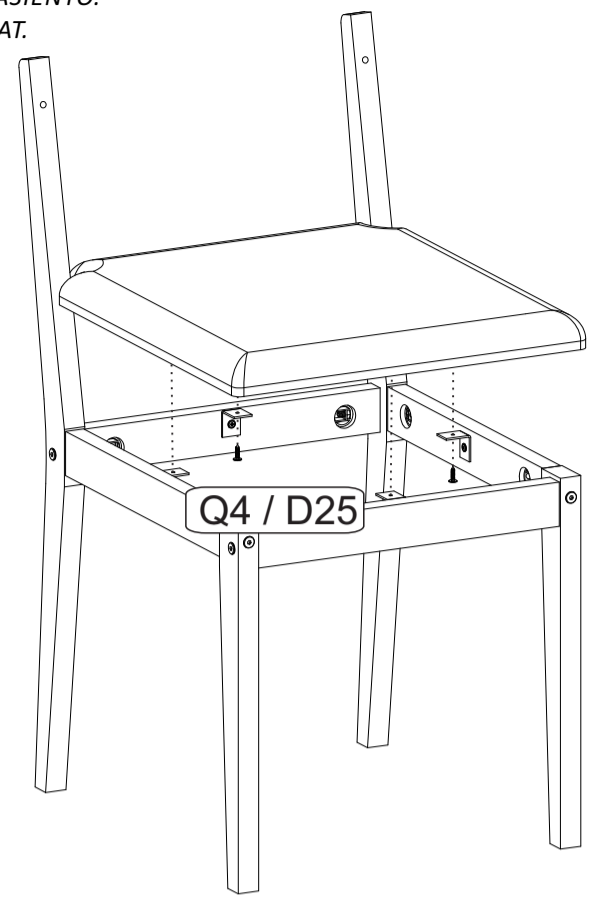


**03 UNIR OS CAVALETES.**  
ÚNETE A LOS CABALLETES.  
JOIN THE EASELS.

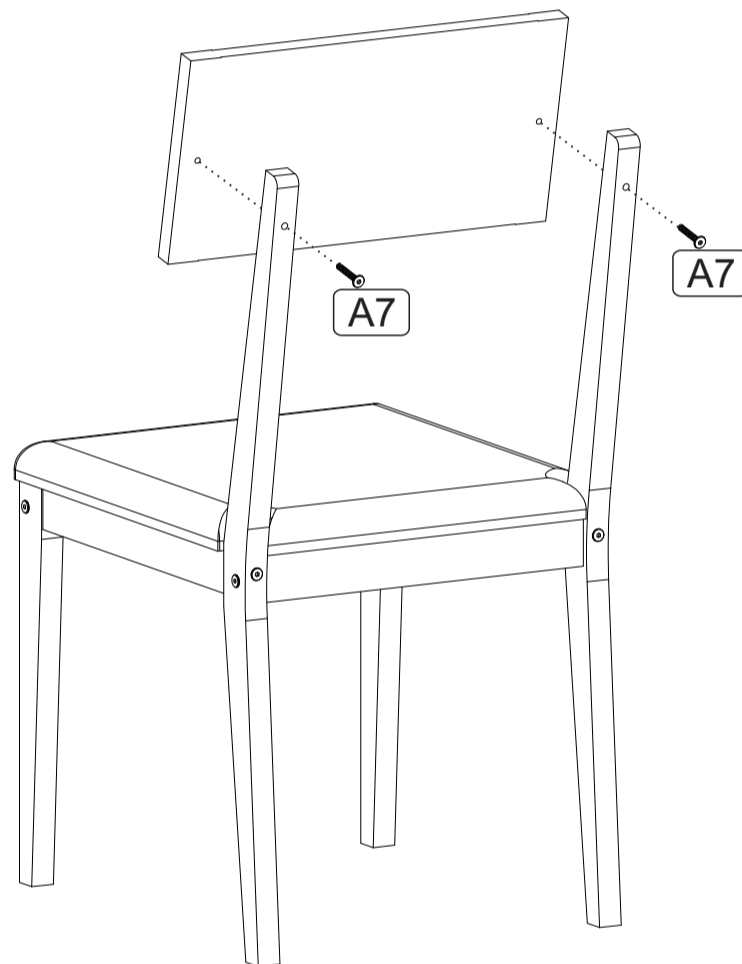


**ATENÇÃO!**  
USAR O PARAFUSO DE 9CM  
NESTA ETAPA

**04 FIXAR O ASSENTO.**  
FIJACIÓN DEL ASIENTO.  
FIXING THE SEAT.

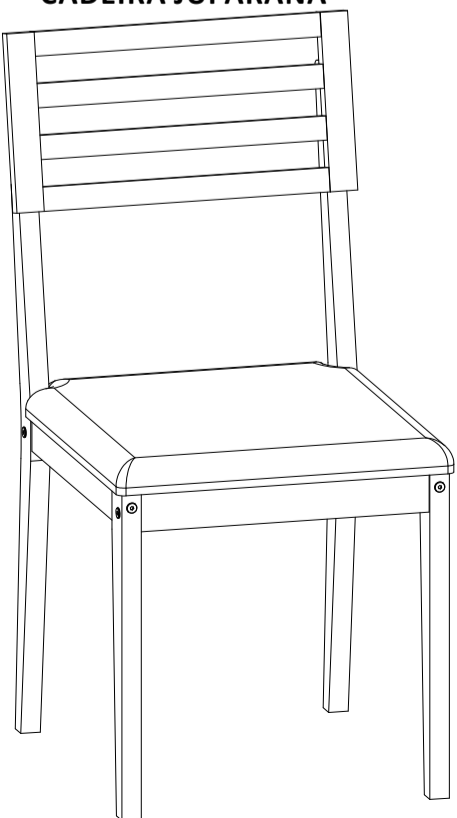


**05 FIXAR O ENCOSTO.**  
FIJACIÓN DEL RESPALDO.  
FIXING THE BACKREST.

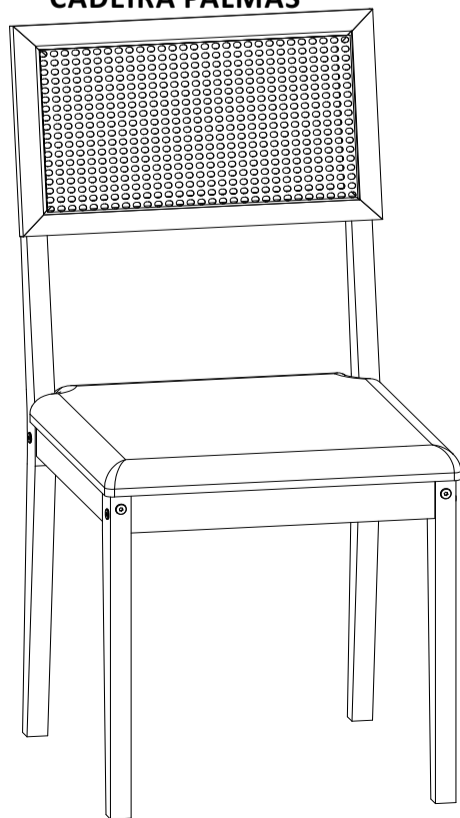


**06 PRODUTO MONTADO.**  
PRODUCTO ENSAMBLADO.  
ASSEMBLED PRODUCT.

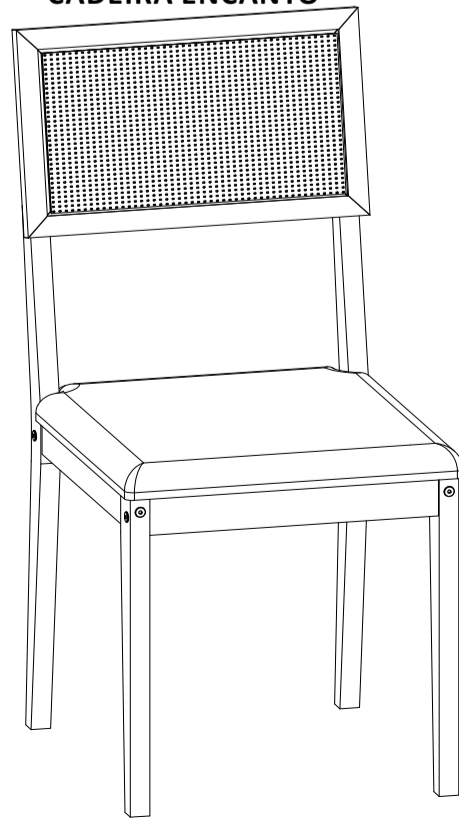
CADEIRA JUPARANÃ



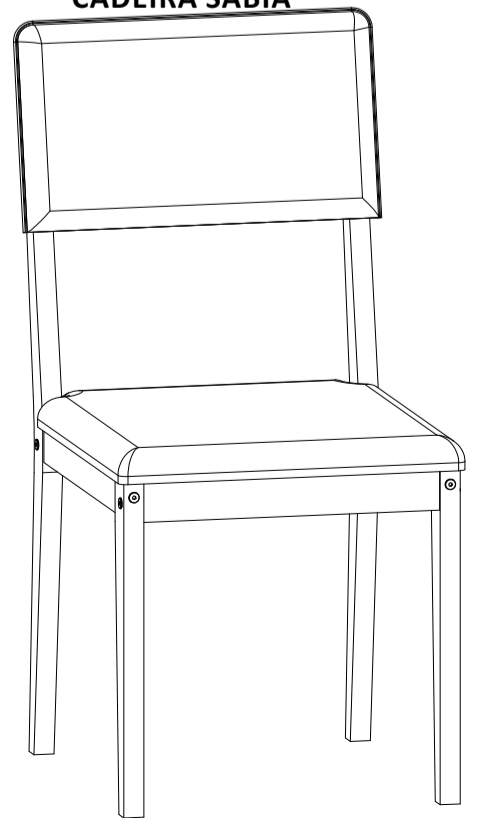
CADEIRA PALMAS



CADEIRA ENCANTO



CADEIRA SABIÃ



# Agora que você já comprou o seu móvel, ele merece ser montado do jeito certo.

Erros de montagem causam mais de **60%** dos danos em móveis.

## Por que contratar?

Tranquilidade do **início ao fim** da montagem



### PROFISSIONAIS QUALIFICADOS

Especialistas certificados na **MadeiraMadeira Serviços**.



### FERRAMENTAS PROFISSIONAIS

que **protegem** seus móveis.



### AGENDAMENTO EM 24 HORAS

escolha a data e o turno **ideais para** você.



### GARANTIA DE 3 MESES

de cobertura **completa**.

**Mais de 1 MILHÃO DE MONTAGENS**  
★ com avaliação **4.7** ★

#### Mariana S., São Paulo

"Chegaram no horário e montaram tudo rapidamente. Serviço incrível!"



#### Carlos R., Belo Horizonte

"Tentei montar sozinho e foi um desastre. Com a **MadeiraMadeira Serviços** ficou perfeito."



#### Ana P., Rio de Janeiro

"Agendamento ágil e **montagem pontual e perfeita**. Recomendo demais!"



**Agende agora pelo QR Code**

Madeira**Madeira** Serviços · Atendimento em todo o Brasil



Escaneie o QRCode